

**Zeitschrift:** Rapport pour les années / Bibliothèque nationale suisse

**Herausgeber:** Bibliothèque nationale suisse

**Band:** 53 (1966)

**Artikel:** Rapport annuel 1966

**Autor:** Maier, Franz Georg

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-362238>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE

## *Rapport annuel 1966*

### I. Généralités

La Bibliothèque nationale suisse a exercé pendant l'année écoulée une activité calme et conforme à la tradition du travail quotidien se détachant sur la toile de fond d'une vie et d'une recherche scientifique très animées. On peut s'en étonner. La documentation et l'information ne se développent pourtant pas dans notre pays au même rythme que l'enseignement et la recherche scientifiques, la technique et l'industrie. On ne s'aperçoit que lentement du danger engendré par une telle divergence et l'on méconnaît que tout investissement pour la science pure ou appliquée, sans amélioration des possibilités d'information, demeure fragmentaire. Cette constatation ne pourra exercer ses effets sur le travail quotidien des bibliothèques et autres centres de documentation que quand ils pourront compter sur les moyens nécessaires permettant le renforcement de leur activité informatrice.

La Bibliothèque nationale suisse n'a pas eu à exercer de nouvelles activités au cours de l'année passée et celles-ci ont été clairement définies il y a des décennies : « recueillir, conserver et tenir à disposition du public les Helvetica ». Ce but limité, fixé aux collections, a souvent été comparé à celui des autres bibliothèques nationales et considéré comme trop restreint, voire vieilli. Maintenant que le flot des informations monte indéfiniment dans le monde entier, nous sommes plutôt envois de ce fait, tout au moins par les bibliothèques nationales des plus petits Etats. Ainsi la tâche dont nous avons été chargés il y a plus de 70 ans prend aujourd'hui l'aspect d'une sage prévision. Nos travaux ne sont pas encore semblables au labeur de Sisyphe, ils sont réalisables. Ils ne seront toutefois judicieux que lorsqu'ils reposent sur les conditions suivantes : dans le cadre des limites fixées, il faut s'efforcer d'être complet dans l'état des collections ; cet idéal ne sera certes jamais atteint mais il ne faut pas que la réalité s'en écarte beaucoup. Des crédits d'acquisition plus élevés et une collaboration extérieure accrue des éditeurs, des imprimeurs et des lecteurs devraient nous permettre de répondre à ces exigences.

Il est nécessaire de disposer d'un espace suffisant pour mettre les livres en ordre et pour les tenir à la disposition des lecteurs. Cet espace fera bientôt défaut, plus de 90 % des magasins étant déjà garnis de livres. Cette absence de place constituera le problème le plus difficile à résoudre au cours des prochaines années.

L'activité exercée par la Bibliothèque nationale pour recueillir les Helvetica n'acquiert tout son sens et son effet que si on la soumet à une conception nationale de l'information. Un tel plan, qui devrait s'étendre à l'acquisition et à la mise en valeur de tous les documents servant à l'information, n'existe pas encore. Les travaux des bibliothèques universitaires leur sont dictés par l'enseignement scientifique et la recherche ; elles attendent qu'un mandat tenant compte de l'ensemble des besoins de la science et de l'information leur soit fixé. Les bibliothèques spécialisées et les centres de documentation ne poursuivent pas non plus jusqu'à présent un but d'information supérieur à leurs propres intérêts. La voie qui conduit à ce but sera longue et difficile à parcourir mais ne croyons pas qu'on puisse l'éviter.

La Bibliothèque nationale suisse s'est bornée, l'an passé, à améliorer les méthodes qui existent et à entreprendre des innovations là où celles-ci étaient possibles

sans avoir recours à de nouveaux moyens et à plus de main-d'œuvre. Parmi les travaux et efforts considérables, nous mentionnerons : la nouvelle classification et la meilleure disposition des publications de sociétés dont la valeur pour la recherche culturelle et historique est toujours mieux reconnue ; les efforts accrus pour suffire aux besoins des lecteurs dans les services du prêt et de l'information, pour lesquels malheureusement l'exigence principale, visant à des heures d'ouverture plus étendues, ne peut pas encore être satisfaite tant que le personnel nécessaire fait défaut ; la mise à disposition plus rapide des textes destinés aux usagers scientifiques par l'introduction du télex ; des prises de contact avec les bibliothèques fédérales et les centres de documentation s'occupant des sciences sociales ; la réglementation de la collaboration en matière de bibliographie avec les bibliothèques nationales des Etats de langue allemande ; la formation plus approfondie et la préparation plus exacte des volontaires de la bibliothèque elle-même ainsi qu'une participation plus forte de notre personnel spécialisé aux cours nationaux d'enseignement. Tous ces aspects peuvent être considérés comme utiles et aptes à préparer l'avenir, mais il reste des tâches essentielles à accomplir. L'enseignement et la recherche scientifiques seront à l'avenir toujours plus encouragés et soutenus matériellement ; un tel effort demeure d'un effet douteux s'il n'a pas pour corollaire l'adoption de la transmission de l'information comme partie intégrante de la recherche et de l'enseignement.

## II. Les services

### 1. Le service des entrées

#### a) *Les acquisitions*

L'ensemble des acquisitions de l'année 1966 s'est élevé à 35 518 unités, soit quelques milliers de plus que l'année précédente (31 410). Cet accroissement concerne moins les publications scientifiques et littéraires que celles des sociétés, comptes rendus, etc. que nous avons recherchés plus intensivement.

#### b) *Dons*

Si les dons ont passé de 84,4 % à 88,8 % de l'ensemble des acquisitions, nous le devons à l'accroissement des courtes publications qui affluent en général comme don des administrations, associations et entreprises. En tous temps, nous prenons comme but principal de notre activité dans le domaine de l'acquisition l'obtention de l'ensemble de la production de livres publiés en Suisse. Nous tenons à exprimer ici à nouveau notre reconnaissance à tous les éditeurs qui nous témoignent une fidélité inébranlable en nous remettant scrupuleusement leur production à titre gracieux. Seule leur collaboration nous évite un système de contrôle qui exigerait du temps et du personnel dont grâce à eux nous pouvons continuer à nous passer. Les éditeurs ont intérêt à livrer rapidement leurs publications à la Bibliothèque nationale ; nous pouvons alors les faire connaître sans retard à l'intérieur et au-delà de nos frontières au moyen de notre bibliographie nationale.

Nous nous réjouissons toujours beaucoup de voir de nouveaux éditeurs signer la convention qui remonte à l'année 1915, même s'ils n'appartiennent pas aux associations d'éditeurs suisses officielles. Sept d'entre eux ont adhéré à la convention tandis que six maisons d'édition ont disparu pendant l'année écoulée. Les livraisons gratuites se répartissaient ainsi à la fin de 1966 : membres de l'Association des libraires et éditeurs suisses 287, éditeurs privés 161, éditeurs scolaires 21, total 469.

## Statistique de l'accroissement 1966

	Dons			Achats			Total	
	Volumes	Brochures Livraisons	Divers	Volumes	Brochures Livraisons	Divers	1965	1966
<b>I. Collections d'Helvetica</b>								
1. Ouvrages postérieurs à 1900 . . . . .	5 296	3 297	—	1 618	187	—	12 546	10 398
2. Ouvrages antérieurs à 1900 . . . . .	64	47	—	15	10	—	182	136
3. Ouvrages bibliophiliques . . . . .	1	—	—	6	—	—	12	7
4. Thèses . . . . .	412	847	—	—	—	—	1 146	1 259
5. Tirages à part . . . . .	—	1 130	—	—	—	—	2 694	1 130
6. Publications administratives . . . . .	1 242	6 466	—	—	—	—	456	7 708
7. Publications de sociétés . . . . .	715	5 013	—	—	—	—	5 540	5 728
8. Périodiques : Revues . . . . .	4 004	—	—	645	—	—	4 473	4 649
Journaux . . . . .	268	—	—	193	—	—	468	461
9. Publications musicales . . . . .	63	476	—	24	160	—	912	723
10. Graphica : Cartables . . . . .	—	—	—	—	—	—	4	—
Vues, affiches . . . . .	—	—	1 092	—	—	95	669	1 187
Photographies . . . . .	—	—	51	—	—	529	764	580
Cartes géographiques . . . . .	—	—	356	—	—	5	165	361
11. Manuscrits . . . . .	34	—	21	1	—	3	256	59
12. Microfilms . . . . .	—	—	23	—	—	3	19	26
13. Disques . . . . .	—	—	25	—	—	40	118	65
	12 099	17 276	1 568	2 502	357	675	30 424	34 477
<b>II. Collections spéciales</b>								
1. Ouvrages de la salle de lecture . . . . .	28	6	—	172	34	—	206	240
2. Bibliographies . . . . .	233	88	120	180	15	—	548	635
3. Bibles (Collection Lüthi) . . . . .	8	—	—	8	—	—	17	16
4. Ouvrages indiens (Collection Desai) . . .	8	—	—	8	—	—	13	16
5. Ouvrages internationaux . . . . .	57	—	—	—	—	—	47	57
6. Ouvrages étrangers . . . . .	58	—	—	—	—	—	110	58
7. Ouvrages de travail . . . . .	—	—	—	18	—	—	45	18
	392	94	120	386	49	—	986	1 041
Total	12 491	17 370	1 688	2 888	406	675	31 410	35 518
	88,8 %			11,2 %			100 %	

Nous sommes également très reconnaissants à tous les autres donateurs, qu'il s'agisse d'administrations, d'associations et sociétés, d'écoles, d'instituts ou de personnes privées. Nous n'oublions pas les imprimeries ; leur aide est extrêmement précieuse, car elles se trouvent à la source de toute l'édition. Même si elles ne sont pas autorisées à nous remettre sans autre les imprimés de leurs commettants, il leur est néanmoins souvent possible d'attirer notre attention sur leurs propres productions et dans beaucoup de cas de nous les procurer. Leur collaboration est en particulier souhaitable pour les publications hors commerce. Pour celles-ci, l'aide spontanée des imprimeries nous permet d'acquérir des textes dont nous ne connaîtrions même pas l'existence sans leur aide.

Nous avons reçu les donations importantes ci-après :

- de M<sup>les</sup> Mia Denéréaz et Rachel Cadosch, Lausanne (532 gravures sur bois et sur cuivre de Marc Gonthier) ;
- des héritiers du professeur Gaston Castella, de l'Université de Fribourg (divers manuscrits de ses œuvres et de ses cours) ;
- de M<sup>me</sup> R. Schuppli-Knuchel, Binningen (4 dossiers de lettres à Eduard Fritz Knuchel) ;
- de M. Fritz Blaser, Lucerne (21 gravures sur bois de Giuseppe Hass-Triverio) ;
- de la Galerie Engelberts, Genève (Albert Camus, La postérité du soleil) ;
- de deux dames qui désirent garder l'anonymat (2 incunables, 12 œuvres anciennes et 5 années anciennes de journaux suisses).

#### c) *Achats*

Un des instruments de travail des plus importants acquis par la Bibliothèque nationale pour ses recherches quotidiennes est enfin complet, après 35 années de travaux : le catalogue des livres imprimés du « British Museum ». Il comprend 263 volumes in-folio (cette série couvre 14 mètres de rayonnage) et contient plus de quatre millions de références bibliographiques sur les œuvres dans les langues occidentales qui se trouvent dans la Bibliothèque du British Museum et qui ont paru jusqu'à la fin de 1955. De plus, un volume a été achevé chaque année depuis 1959 et les abonnés ont reçu un complément de huit volumes. Un supplément de dix années pour la période de 1956 à 1965 a déjà été mis en œuvre et comprendra finalement 50 volumes.

La continue augmentation des prix est un des facteurs qui nécessitent une adaptation annuelle des crédits d'acquisition ordinaires. Les Chambres fédérales nous ont accordé une augmentation de crédit d'acquisition de 10 %, de sorte que nous avons disposé de Fr. 110 000.— pour 1966, ce qui nous a obligés à réduire sensiblement nos principes d'acquisition pour certains types de publications tels que les œuvres bibliophiliques et les recueils et ouvrages de référence étrangers.

#### d) *Organisation*

Le besoin de disposer d'une cartothèque permettant de repérer une publication dès le moment de son entrée s'était fait sentir depuis longtemps. Il s'écoulait normalement beaucoup de temps jusqu'à ce qu'une nouvelle publication soit cataloguée et annoncée dans le « livre suisse », temps pendant lequel nous dépendions de notre mémoire et du journal chronologique des entrées. Cela présentait des inconvénients

pour l'acquisition comme pour l'information des lecteurs. Grâce à une heureuse répartition du travail entre le service des informations et le service des acquisitions, nous avons pu créer un catalogue provisoire qui permet dans la plupart des cas de repérer si nous possédons déjà une œuvre et où elle a paru. Le danger de doubles acquisitions et de réclamations erronées est ainsi écarté et les informations données sont beaucoup plus sûres, plus exactes et surtout plus rapides.

Le nouveau classement et les cotes données aux documents de la sous-section pour les associations, institutions et entreprises sont appelés à prendre avec le temps une grande envergure. Ainsi que nous l'avions mentionné dans le précédent rapport annuel, un fichier de contrôle pour les entrées a été établi pour les publications de ces associations grâce auquel nous avons obtenu plus de 2 000 rapports. Toutefois le problème de la classification plus rapide de ces imprimés et de leur placement définitif dans le magasin ne se trouve pas résolu de ce fait. Nous avons entrepris ce travail difficile, qui consiste surtout à réunir tout le matériel concernant une organisation ou une institution, jusqu'à présent dispersé à divers endroits, et à donner simultanément une cote propre à chaque organisation. L'ancien ordre par mots typiques ne doit cependant pas être modifié, afin d'éviter une révision de tout le catalogue. Nous avons commencé le travail par le groupe des associations et institutions s'étendant à toute la Suisse et les progrès accomplis nous permettront vraisemblablement d'achever cette partie en 1967. Le nouveau système offre deux grands avantages. D'une part, le matériel est nettement plus facile à trouver et à remettre en place, d'autre part, le classement des nouvelles acquisitions dans le magasin s'accomplit beaucoup plus rapidement parce qu'il suffit de reporter la cote du fichier de contrôle sur la nouvelle publication, tandis qu'auparavant il fallait trouver le mot matière correspondant qui souvent n'était pas unique. Deux employés supplémentaires participent à ce travail. Nous eûmes pour cela la chance de retrouver en M. Flavian Hoby un ancien collaborateur qui s'était auparavant occupé de cette sous-section. Nous lui sommes d'autant plus reconnaissants qu'il est rare de pouvoir récupérer dans l'administration fédérale, 55 ans après son entrée en service, un ancien fonctionnaire retraité de longue date.

## 2. *Périodiques et imprimés officiels*

Le « Répertoire des périodiques suisses » 1961-1965 a paru cet été. Il renseigne sur 3 604 périodiques. L'enquête faite auprès des imprimeries suisses tous les 5 à 7 ans nous a fait découvrir environ 1 000 titres. Nous avons pu nous procurer environ 150 de ces périodiques avant la fin de l'année. L'index des mots typiques pour les catalogues des périodiques s'est accru de 4 343 unités ; il en contenait 13 814 à la fin de l'année. Nous recevions alors 4 649 revues dont 329 étrangères et 461 journaux dont 4 étrangers (année précédente 4 473 et 468).

Le manuscrit du supplément 3 au « Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses » (RP 4) comptait 5 779 titres à la fin de l'année. L'accroissement a été de 1 941 titres. Nous avons inséré environ 10 000 nouvelles annonces de titres dans notre fichier des revues étrangères. La nouvelle série multigraphiée des « Acquisitions des bibliothèques suisses : Périodiques étrangers » a été achevée avec les numéros 15 et 16. Celles-ci seront dans la mesure du possible continuées par une troisième série après la publication du troisième et probablement

dernier supplément du Répertoire des périodiques étrangers. Nous avons commencé à combler les lacunes de notre collection des imprimés officiels, en nous occupant d'abord des périodiques dont 6 070 numéros manquants ont pu être acquis. Les livres d'adresses, dont il devenait difficile de connaître l'ensemble, ont été munis de cotes individuelles.

### *3. Catalogues et bibliographies*

#### a) *Catalogues*

1966 sera une date dans l'histoire de nos catalogues, car l'année a commencé avec deux réformes considérables. A partir du 1<sup>er</sup> janvier, en effet, la Bibliothèque nationale applique de nouvelles règles de cataloguement, conformes aux directives de la Conférence internationale sur les principes de catalogage de Paris. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier également, les fiches de nos catalogues sont imprimées au moyen de la composition typographique du Livre suisse.

Les changements que l'adoption des directives internationales imposaient à nos usages en matière de cataloguement concernaient principalement le classement des titres (classés désormais à leur premier mot) et le choix et la présentation des collectivités-auteurs. C'est à la suite du succès de la Conférence de Paris, en 1961, que la bibliothèque a décidé de renoncer à ses anciennes règles. Etant donné son rôle d'institut bibliographique, elle ne pouvait plus se tenir à des principes issus de la tradition allemande alors que les bibliographies nationales allemandes elles-mêmes étaient près de les abandonner. Mais il fallait, naturellement, faire coïncider la date d'entrée en vigueur des nouvelles instructions avec le début d'une période de cinq ans comprise dans un Répertoire du Livre suisse. Deux dates étaient possibles : 1966 et 1971. Si la première l'a emporté — avant tout parce que, la Deutsche Bibliothek de Francfort ayant assez brusquement décidé d'appliquer ces nouvelles instructions dès 1966, nous ne devions pas attendre plus longtemps — cela n'a pas été sans occasionner des difficultés pour la section. Il a fallu se mettre à cataloguer d'après des règles qui non seulement sont nouvelles, mais qui ne sont même pas exactement fixées, puisqu'il n'existe, pour le moment, que des directives générales.

L'impression des titres pour nos catalogues sur des fiches est un progrès que nous devons au nouveau procédé de fabrication du répertoire rétrospectif quinquennal. Conformément à la décision prise à la fin de 1965, le Répertoire ne sera plus imprimé typographiquement avec la composition même qui a servi à imprimer le Livre suisse, mais par offset. Les titres du Livre suisse sont dorénavant tirés sur cartes en plusieurs exemplaires dont un servira au report photomécanique et dont une partie des autres vient alimenter nos catalogues. Les avantages que nous retirons de ce procédé ne sont pas seulement d'ordre esthétique. Ils sont surtout d'ordre économique : la section est déchargée de fastidieux travaux de copie, de correction et de multiplication de fiches. La mise en train du nouveau système a été un peu lente et laborieuse, si bien que les fiches n'ont pu être insérées dans les catalogues qu'avec quelques mois de retard.

Ces difficultés, jointes à l'obligation de sortir le Répertoire 1961-1965, ont occasionné des retards dans le cataloguement et ralenti sensiblement la tenue à jour des catalogues. 10 083 livres ont été catalogués (1965 : 10 600). 7 000 fiches environ ont été classées dans le catalogue alphabétique (1965 : 13 000).

Le personnel n'a pas eu beaucoup de temps non plus à consacrer aux travaux de révision des catalogues. Quant au remaniement complet de la dernière section du catalogue alphabétique (publications parues après 1950), rendu indispensable par l'introduction des nouvelles règles de cataloguement, il n'a pu que s'y attaquer, sans avancer beaucoup.

### b) *Bibliographies*

Le *Livre suisse* contient un peu moins de titres qu'en 1965, année où il en contenait un nombre record. La diminution concerne la série A. Voici les chiffres :

	1965	1966
Série A . . . . .	5 944	5 450 titres
Série B . . . . .	2 772	3 064 titres
	<hr/>	<hr/>
	8 716	8 514 titres

Lu numéro consacré à la musique contient 658 titres (1965 : 707).

L'essai que nous avions tenté ces deux dernières années de grouper toutes les thèses dans un seul numéro spécial du *Livre suisse*, de contenu identique à celui du Catalogue des écrits académiques, n'a pas donné satisfaction, du point de vue bibliographique. Aussi les thèses reçues en 1966 ont-elles été annoncées tout au long de l'année, comme autrefois.

Le premier volume du Répertoire du livre suisse 1961-1965 (Classement par auteurs et anonymes, Mots typiques) a paru en octobre. Sa préparation a demandé un sérieux effort au personnel qui ne devait pas négliger, pour autant, son travail courant. Le manuscrit entier du second volume (Mots-matières) a été remis à l'imprimeur avant la fin de l'année. Mis sous presse en novembre, il sortira dans le courant de 1967.

Voici quelques indications concernant les autres travaux bibliographiques :

La *Bibliographia scientiae naturalis Helvetica*, pour 1964, a paru au début de l'année. Elle contient 4 558 titres (1963 : 4 090).

La *Bibliographie de l'histoire suisse* 1964, parue au printemps, compte 2 347 titres (1963 : 2 140).

Le Catalogue des écrits académiques suisses 1965, qui constitue en même temps le fascicule 1 de la série B du *Livre suisse*, contient 1 057 titres (1964 : 1 035).

La *Bibliographie généalogique suisse* 1965 compte 335 titres (1964 : 300).

Les 4 fascicules de la *Bibliographie atomique* parus pendant l'année comprennent 212 travaux (1965 : 328).

La bibliothèque a fourni la contribution de la Suisse aux bibliographies internationales ou étrangères suivantes :

*Bibliographie cartographique internationale* : 28 titres (47).

*Bibliotheca cartographica* : 37 titres (36).

*Bibliographie géographique internationale* : 62 titres (85).

*Berichte zur deutschen Landeskunde* : 70 titres (69).

*Bibliographia historiae rerum rusticarum internationalis* : 11 titres (49).

*International bibliography of historical sciences* : 200 titres (255).

*Index translationum* : 720 titres (747).

#### *4. Fonds anciens et spéciaux et informations sur la Suisse et son histoire*

##### a) *Recherches historiques*

Le nombre des demandes d'information nécessitant une recherche dépassant le cadre bibliographique mais auxquelles nos documents imprimés et manuscrits permettent de répondre a encore augmenté. Nous en avons relevé 2 093. Diverses autorités et instituts de notre pays nous ont demandé des informations isolées et sur l'ensemble d'un sujet historique ou culturel : Département politique fédéral, ambassades et consulats suisses, Institut suisse à Londres, Institut suisse des traditions populaires, Pro Helvetia, Secrétariat des Suisses à l'étranger, Commision du Pavillon suisse à Montréal. Les ambassades étrangères à Berne se sont également adressées à nous. Nos collègues de bibliothèques fédérales, cantonales et municipales suisses, les archivistes fédéraux et cantonaux, La Library of Congress à Washington et d'autres bibliothèques étrangères nous ont consultés ainsi que beaucoup de professeurs et de chercheurs. D'autres institutions étrangères ont eu besoin d'informations pour des travaux utiles au rayonnement de notre pays, comme par exemple l'Administration des monnaies et médailles à Paris et le Commissariat au tourisme de Belgique à Lausanne. Enfin, beaucoup de demandes émanent directement des intéressés de toutes les professions : écrivains et éditeurs naturellement, mais aussi étudiants, imprimeurs, architectes, journalistes. Les demandes ont porté non seulement sur l'histoire politique de la Suisse, mais aussi dans une très large mesure sur l'histoire littéraire, l'histoire des sciences et de l'artisanat, le folklore, les beaux-arts et la musique ainsi que les sciences auxiliaires de l'histoire.

##### b) *Fonds imprimés anciens*

Les fonds d'imprimés anciens se sont enrichis d'un beau don de livres des XV<sup>me</sup> et XVI<sup>me</sup> siècles provenant d'une très ancienne collection suisse. Parmi ceux-ci se trouve un Origène avec une splendide marque d'imprimeur d'Eusèbe Episcopius et des frères Nicolai de 1571. Un Lucain de 1509 porte des inscriptions manuscrites faites en Suisse à cette époque. Une édition d'Erasme de 1513, imprimée à Bâle par Jean Froben, contient un frontispice dessiné par Urs Graf.

Le nombre des imprimés anciens achetés par la Bibliothèque a été très peu élevé en raison de l'exiguïté des crédits et des prix accrus des Helvetica anciens. Ainsi le nombre des nouvelles acquisitions cataloguées dans ce domaine n'a pas dépassé 77 titres.

##### c) *Manuscrits*

La Bibliothèque a reçu en don une collection de manuscrits de feu le professeur d'histoire à l'Université de Fribourg Gaston Castella, contenant les textes de ses publications et conférences, et d'autre part un fonds réuni par Eduard Fritz Knuchel contenant des lettres d'écrivains suisses contemporains : Cécile Lauber, Rob. Faesi, Ed. Korrodi, Mary Lavater-Sloman, Josef Reinhart, etc. ainsi qu'une des copies manuscrites anciennes de « Von den Tigurinern und der Statt Zürich Bücher » d'Henri Bullinger. Divers fonds manuscrits ont été catalogués : le fonds Olga Diener

qui comprend sa correspondance avec Hermann Hesse (117 lettres) et 76 poésies manuscrites de Hesse ; une partie du fonds de Vallière qui contient d'utiles annotations manuscrites de ses ouvrages et des inédits ainsi que des correspondances nombreuses. Les lettres de et à R. Rolland contenues dans nos fonds ont été utilisées pour des expositions à La Chaux-de-Fonds et à Genève. En outre, nous avons fourni beaucoup d'informations sur R. Rolland et ses amis suisses. Le fonds Rilke suisse demeure l'un des plus activement consultés par les chercheurs. Le professeur J. Ferreiro Alemparte a non seulement écrit un chapitre de son livre sur l'Espagne en se basant sur notre fonds, mais gagné un prix pour un concours sur Rilke à Ronda, d'où le poète écrivit les lettres à Pia de Valmarana conservées dans notre fonds. Les lettres de Rilke à Regina Ullmann et divers documents la concernant ont été prêtés pour une exposition à Saint-Gall. Des expositions en Allemagne sur des correspondants de Hermann Hesse (H. Thoma ; R. et L. Walser ; Mombert) ont occasionné des demandes. Les fonds Eug. Michaud, Carl Spitteler et Arthur Rossat ont également été utilisés.

Les lettres de G. de Reynold au temps de la Voile latine et d'autres correspondances du fonds Reynold ont été consultées par des historiens de la littérature.

Le fonds Winteler a servi à compléter un travail sur Albert Einstein en Suisse.

#### d) *Collection de Bibles*

Cette collection s'est enrichie en particulier des Bibles ci-après :

*La sainte Bible.* Première édition œcuménique : Texte de la « Bible de Jérusalem ». Présenté et commenté par des représentants du judaïsme et du christianisme : catholiques, orthodoxes et protestants. Illustrations choisies et présentées par J. Chapellades. Paris, Ed. Planète, 1965. — 3 vol. 4<sup>o</sup>. Illustrés de reproductions d'après des peintures, sculptures, mosaïques, vitraux et objets d'art religieux.

*The Holy Gospels.* With numerous illustrations in wood, engraved by F. Branston, T. Bolton, T. Williams and other eminent artits. London, Henry G. Bohn, 1865. — 4<sup>o</sup>. Illustré de gravures sur bois. — Don de M. Urich Friedrich Hagmann, Locarno.

Divers groupes d'élèves et de catéchumènes ont été conduits dans la collection de Bibles. D'autre part nous recevons toujours de nouvelles demandes d'informations écrites ou téléphoniques émanant de possesseurs de Bibles anciennes. Continuant le catalogue topographique des Bibles et parties de la Bible que nous avions établi l'année précédente pour les textes de langues africaines (306 titres), nous avons rédigé le catalogue topographique des langues asiatiques (321), américaines (62) et australo-océaniennes (57) et ajouté des cotes aux fiches du catalogue alphabétique. Nous avons ainsi achevé de donner des cotes aux 746 Bibles et parties de la Bible dans des langues européennes. Nous avons de plus établi un catalogue topographique des 140 éditions miniatures de Bibles et parties de la Bible dans des langues européennes et reporté les cotes dans le fichier.

#### e) *Fonds musicaux et phonothèque*

Le fait saillant dans ce domaine a été la mise en œuvre d'un catalogue collectif des imprimés musicaux antérieurs à 1800 conservés dans des bibliothèques suisses. Ces imprimés musicaux sont actuellement constamment relevés pour le vaste

« Répertoire international des sources musicales » (RISM), par un représentant de la Société suisse de musicologie bénéficiant de l'aide du Fonds national suisse. Grâce à une collaboration réjouissante de la Société suisse de musicologie notre Bibliothèque reçoit une copie de chaque titre. L'aimable participation de la Bibliothèque centrale de Zurich a permis d'insérer également dans ce catalogue des titres relevés antérieurement. Nous sommes ainsi parvenus à combler une lacune dans le Catalogue collectif suisse qui excluait jusqu'à présent les partitions musicales.

Un dépouillement a établi que la Bibliothèque nationale possède actuellement environ 25 000 œuvres musicales.

L'intérêt pour le legs du compositeur Raffaele d'Alexandro s'est maintenu. Des manuscrits ont été consultés sur place et nous avons dû faire diverses copies destinées à être exécutées.

Nous avons reçu et acheté 65 disques pour notre phonothèque d'Helvetica. Le nombre des demandes est demeuré peu élevé, en partie parce que la collection a un sujet limité mais aussi parce que le prêt à domicile est exclu en raison des risques qu'il représenterait. Parmi les acquisitions nous relèverons : deux disques parlés par Le Corbusier peu avant sa mort et l'« Anthologie de musique populaire des montagnes suisses », supplément de 8 disques à l'œuvre « Forum Alpinum ».

#### f) *Oeuvres illustrées*

La bibliothèque a acquis 35 (44) œuvres illustrées et catalogues d'expositions. Les catalogues par matières ont été complétés de 1 159 (1 118) titres d'ouvrages. Parmi les nouvelles acquisitions il y a lieu de mentionner :

*Molière* : Les fourberies de Scapin. Comédie. Edité et illustré de 15 eaux-fortes et 80 bois gravés à la main par Pierre Stampfli. Bienné, Pierre Stampfli, 1950. — 4°.

*Novalis* : Hymnes à la nuit. Version française de Gustave Roud. Avant-propos de Philippe Jaccottet. Lithographies d'Albert-Edgar Yersin. Albeuve, Paul Castella, 1966. — fo.

*Senghor*, Léopold Sédar : Terre promise d'Afrique. Symphonie en noir et or. Avec 17 lithographies originales de Hans Erni. Lausanne, André et Pierre Gonin, 1966. — fo.

*Van de Cuylen*, Pieter : Passion. 15 lithographies originales. Bâle, Basilius-Presse, 1966. — fo.

#### g) *Estampes*

La collection s'est enrichie de 780 estampes. Il s'agit là surtout de donations, comme par exemple les estampes du peintre et graveur Marc Gonthier (1895-1954) et les gravures sur bois de Giuseppe Haas-Triverio (1889-1963). Le catalogue par matières et le catalogue des portraits ont été continués et 421 (559) feuilles séparées ont été cataloguées pour le fichier alphabétique des artistes. Des feuilles séparées ont de nouveau été réunies en albums et dans des cartables. L'œuvre graphique de Cuno Amiet, qui comprend des paysages du canton de Berne et des rives du lac de Genève, a été rendu accessible au public, étant désormais classé et catalogué.

Parmi les acquisitions d'estampes nous mentionnerons :

*Juillerat, Jacques Henri.* Reddition de la Tête de Pont d'Hunningue le 5 février 1797. J. H. Juillerat del. Sergent Merian sc. Basilea. — Gravure au trait d'eau-forte col., tirage avant la lettre avec légende manuscrite. Planche rarissime, demeurée hors commerce.

*Lamy, Johann Peter.* Lutteurs, ou amusement pastoral. Publié par J. P. Lamy [vers 1830]. — Aquatinte col.

*Meyer, Werner.* Deux séries de gravures sur linoléum pour le « Sinngedicht » et « Die drei gerechten Kammacher » de Gottfried Keller. 1933 et 1951. — 4<sup>o</sup>. ens. 18 feuilles.

#### *h) Affiches*

En 1966 nous avons reçu 407 (408) affiches dont nous avons catalogué 270 (247). La copie de l'ancien catalogue des affiches a été effectuée jusqu'aux lettres « Schwa ».

#### *i) Tableaux généalogiques et héraldiques*

Les 2 (2) nouveaux tableaux généalogiques ont été catalogués. Le catalogue des armoiries familiales et celui des généalogies ont été complétés.

#### *j) Photographies*

Nous avons obtenu 580 (764) photographies. La collection de négatifs comprend maintenant 1 828 négatifs, dont les sujets sont répartis dans divers catalogues et qui furent souvent utilisés pour de nouveaux tirages.

#### *k) Cartes et atlas*

La collection de cartes a été augmentée de 361 (165) cartes, plans et panoramas. Nous avons de plus acquis 6 (2) atlas. Le nombre surprenant de cartes reçues provient surtout de la livraison complémentaire d'anciens plans d'ensemble du cadastre (Plans de communes vaudoises), la plupart en deux exemplaires. Parmi les acquisitions précieuses nous mentionnerons :

*Bowen, Emanuel.* A new & accurate map of Switzerland with its allies and subjects. A new plan of the city of Geneva. [18<sup>e</sup> s.].

*Dunn, Samuel.* Switzerland divided into thirteen cantons with their subjects and their allies. London 1786.

*Grisons.* Engrav'd for Luffman's select plans of the principal cities. London 1799.

#### *l) Travaux divers*

La Bibliothèque de la Société suisse de généalogie, dont la Section des fonds spéciaux a repris l'étude par matières, accuse un accroissement de 230 livres.

La collection des imprimés de la Société pour le développement de l'économie suisse s'est accrue de plusieurs milliers de dossiers qui tous ont été classés ; ils sont désormais accessibles par ordre alphabétique des sujets.

## 5. Le service du prêt

a) *Le prêt*

L'activité du service du prêt pouvant être calculée en chiffres s'est maintenue à 15 volumes près au niveau de l'année précédente. On peut reconnaître au-delà de ces chiffres arides les efforts inlassables effectués pour procurer à des lecteurs de nature très diverse toutes les informations qu'ils s'attendent à trouver chez nous et avec notre aide.

Afin de réduire les délais d'attente pour des ouvrages très demandés, nous avons appliqué plus rigoureusement les dispositions sur la réclamation et la réservation des ouvrages.

Nous nous sommes constamment efforcés de supprimer les limites administratives qui séparent le livre du lecteur. Ainsi la salle de lecture est désormais accessible sans présentation de la carte de légitimation.

La demande de textes provenant de notre collection de journaux, qui a passé de 3 624 à 4 667 unités, révèle un plus grand besoin d'information dans le domaine des événements suisses contemporains.

b) *Les magasins*

Le manque de place commence déjà maintenant à se faire sentir lors de la communication des ouvrages aux lecteurs ; le continual déplacement des ouvrages et le manque de clarté dans l'arrangement des collections nuisent nécessairement à notre service de prêt qui passait jusqu'à présent pour exemplaire, rapide et exact. Nous sommes remplis d'appréhension en pensant que dans cinq ans au plus les magasins seront pratiquement pleins. Un usage bien réglé et judicieux de nos collections par le public ne sera plus possible sans une nouvelle extension des magasins.

<i>Provenance des volumes prêtés :</i>	<i>1964</i>	<i>1965</i>	<i>1966</i>
— de nos propres fonds . . .	84 627	92 610	92 819
— d'autres bibliothèques . . .	8 543	8 641	8 447
dont : suisses . . . . .	7 215	6 934	6 959
étrangères . . . . .	1 328	1 707	1 488
<b>Total</b>	<b>93 170</b>	<b>101 251</b>	<b>101 266</b>

### *Destination des volumes :*

— salle de lecture . . . . .	14 457	21 293	21 671
— guichet . . . . .	50 309	51 457	52 483
— atelier de photographie . .	866	774	896
— expédition postale . . . .	27 538	27 727	26 216
dort : canton de Berne . .	6 377	5 687	6 097
autres cantons . . . .	19 934	20 779	18 936
étranger . . . . .	1 227	1 261	1 183
Total	98 170	101 251	101 266

### *Cartes de lecteurs en usage :*

<i>Colis postaux : expédiés . . .</i>	19 342	21 285	21 565
<i>    reçus . . .</i>	16 631	17 127	17 591

c) *Le Catalogue collectif*

Dès sa création en 1927, le Catalogue collectif suisse s'est fixé pour but de rassembler les fiches des fonds étrangers des bibliothèques suisses sans aucune discrimination, les fonds annoncés sont ainsi des plus hétérogènes. L'abondance des fiches reçues — près de 4 millions pour les ouvrages seulement — nous oblige, depuis quelques années, à faire un choix plus sélectif des nouvelles bibliothèques participant au catalogue collectif. L'orientation prise favorise ainsi le rassemblement sur fiches, de fonds plus homogènes, davantage orientés vers l'information scientifique sans pour autant limiter l'admission de nouvelles bibliothèques bénéficiant des services du prêt interurbain.

Le nombre d'institutions nouvelles affiliées au catalogue des ouvrages étrangers s'est accru de 8 bibliothèques seulement ; en voici la liste :

Etablissements d'essais pour l'arboriculture, la viticulture et l'horticulture,  
à Wädenswil ;

Société suisse d'assurances générales sur la vie humaine (Rentenanstalt), à ZuriZch ;  
Séminaire d'archéologie de l'Université de Berne ;  
Laboratoire de langues de l'Université de Berne ;  
Séminaire de langues germaniques de l'Université de Berne ;  
Séminaire d'ethnologie de l'Université de Berne ;  
Séminaire d'histoire de l'Université de Berne ;  
Séminaire de musicologie de l'Université de Berne.

Parmi les 12 nouvelles bibliothèques qui annoncent leurs périodiques étrangers, voici les principales :

Ciba Photochimie S. A., à Fribourg ;  
Givaudan S. A., à Vernier-Genève ;  
Givaudan-Esrolko, à Dübendorf ;  
Union parlementaire, à Genève ;  
Institut de droit comparé, à Lausanne ;  
Contraves S. A., à Zurich.

Ce sont ainsi 736 bibliothèques qui sont affiliées au Catalogue collectif suisse, parmi lesquelles 485 n'annoncent que les périodiques étrangers qu'elles reçoivent.

Le Catalogue collectif suisse fait une crise de croissance — il aura quarante ans l'an prochain — et les problèmes posés par sa dimension sont à l'étude, de même que les méthodes adéquates de son élaboration dont dépend le meilleur fonctionnement du prêt interurbain et du prêt international.

Les expériences de consultation faites au fichier mécanique Lektriever II, acquis il y a un an et regroupant quelque 400 000 fiches, sont concluantes ; par contre, l'expérimentation de l'intercalation immédiate des fiches mérite d'être poursuivie avant d'envisager le remplacement des fichiers traditionnels par d'autres fichiers mécaniques.

Quelle que soit la décision prise au sujet de l'acquisition de nouveaux fichiers Lektriever, le problème du classement annuel de près de 140 000 fiches — 138 095 en 1966 — dans un catalogue qui en compte actuellement plus de 2 millions et demi — 2 687 255 en 1966 — ne pourra être résolu ces prochaines années qu'en envisageant une nouvelle rationalisation du travail de classement.

Les recherches pour le prêt interurbain sont en constante augmentation : 40 400 bulletins ont été identifiés en 1966. Après l'effort de préclassement entrepris en 1965, nous avons pu classer définitivement 89 000 fiches et éliminer 38 000 doublets.

Le solde des fiches préclassées qui ne sont pas encore intercalées au catalogue s'élève à 187 000 fiches. Nous avons calculé qu'avec les effectifs dont nous disposons actuellement, il nous faudra plus de cinq ans pour mettre à jour nos fichiers si nos tâches n'augmentent pas dans de notables proportions ces prochaines années.

Le reclassement du catalogue des ouvrages anonymes dont le titre comporte un nom géographique, commencé en 1955, est en voie d'achèvement.

La codification des règles de classement, entreprise en 1963, a été menée à chef en 1966, celle des périodiques étrangers avait été établie pour l'impression du *Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses*, 4<sup>me</sup> édition (RP 4), édité en 1955.

Le catalogue collectif a, sans conteste, pour rôle principal la localisation des publications. Si les recherches catalographiques ont légèrement baissé pour le prêt international, elles ont, par contre, augmenté de 1932 unités pour le prêt interurbain et le total des localisations s'élève à 44 685 demandes.

Le second rôle découle naturellement du premier et tend à faire du catalogue collectif le noyau d'un centre de recherches bibliographiques. On peut évaluer leur nombre à près de 15 000.

Quant à l'information bibliographique qui constitue le troisième volet des fonctions bibliographiques du catalogue collectif, elles conserve un rôle modeste, le classement de nos fichiers ayant été conçu plus pour l'identification que pour l'information. Seul ,en effet, le catalogue des congrès permet l'information directe en raison du classement par mot-matière.

Le tableau suivant donne la répartition de l'utilisation du catalogue collectif pour le prêt interurbain, pour le prêt international et pour l'information bibliographique.

<i>Mouvement du prêt interurbain</i>	<i>1965</i>	<i>1966</i>	<i>+ ou —</i>
<b>Bulletins concernant les Helvetica :</b>			
1) en provenance des bibliothèques publiques . . .			
1) en provenance des bibliothèques publiques . . .	4 880	4 921	+ 41
2) en provenance des bibliothèques d'industries . . .	526	574	+ 48
<b>Bulletins concernant les ouvrages étrangers :</b>			
3) en provenance des bibliothèques publiques . . .	21 556	22 775	+ 1 219
4) en provenance des bibliothèques d'industries . . .	6 087	6 773	+ 686
5) expédiés par le Catalogue collectif pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale . . . . .	5 419	5 357	- 62
Total . . . . .	38 468	40 400	+ 1 932

### *Mouvement du prêt international*

#### Bulletins reçus :

1) concernant les Helvetica . . . . .	1 953	1 806	—	147
2) concernant les ouvrages étrangers . . . . .	1 322	1 085	—	237

#### Bulletins expédiés par le Catalogue collectif :

3) pour les bibliothèques publiques . . . . .	573	495	—	78
4) pour les bibliothèques d'industries . . . . .	283	225	—	58
5) pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale .	672	674	+	2
<b>Total . . . . .</b>	<b>4 803</b>	<b>4 285</b>	<b>—</b>	<b>518</b>

### *Service d'information bibliographique*

1) aux chercheurs privés en Suisse . . . . .	7 600	7 905	+	305
2) aux libraires et éditeurs suisses . . . . .	927	624	—	303
3) Centrale suisse des thèses . . . . .	695	804	+	109
4) à l'étranger . . . . .	1 585	1 324	—	261
<b>Total . . . . .</b>	<b>10 807</b>	<b>10 657</b>	<b>—</b>	<b>150</b>

Au cours de l'année écoulée, 8 stagiaires ont été initiés aussi bien aux travaux d'élaboration du catalogue collectif qu'à l'utilisation de ce dernier ainsi qu'à l'appareil bibliographique qui compte actuellement 4 320 volumes.

Si l'on compare le prêt interurbain des bibliothèques suisses et celui d'autres pays, il n'est pas exagéré de dire qu'il donne satisfaction. Cependant, les services qu'il rend ne pourront prendre tout leur effet sans un plan bien établi en matière de coordination des acquisitions. L'accroissement considérable des tâches consécutives au développement de la recherche scientifique postule d'ailleurs la collaboration. En raison même de ses fonctions, le Catalogue collectif suisse est appelé à jouer un rôle important dans la préparation d'une planification des fonds à l'échelon national.

## 6. Services techniques

### a) Atelier photographique

Des comparaisons avec les chiffres de production des années antérieures permettent de reconnaître l'importance prise dans la vie des bibliothèques par l'information transmise grâce aux procédés de reproduction photographique. Ainsi, notre atelier avait exécuté il y a 20 ans, soit en 1946, 6 239 reproductions, alors qu'en 1966 leur nombre s'élève à 58 842. Cette augmentation extraordinaire ne se fonde pas sur les chiffres de production choisis parmi les années où ils étaient

particulièrement élevés, mais elle correspond bien au développement que nous avons pu constater au cours de nombreuses années. Cette évolution ne nous paraît pas encore être arrivée à son point culminant. A mesure que les appareils et les méthodes de reproduction se perfectionnent et que les frais des copies se réduisent, les bibliothèques et les services de documentation se serviront dans une mesure croissante de cet auxiliaire pour simplifier le travail surtout dans le domaine du prêt et plus particulièrement dans celui des volumes de périodiques.

Le tableau ci-après montre le genre et la quantité de travaux exécutés par notre atelier de photographie. Il est intéressant de noter que les photocopies sont descendues à moins de 1 % des xérocopies. Les recettes se sont élevées à Fr. 12 453.—.

	<b>Administration</b>		<b>Particuliers</b>		<b>Bibl. nationale</b>		<b>Totaux</b>		<b>+ ou —</b>
	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	
<b>Microfilms</b>									
négatifs . . .	1 069	10 964	15 672	20 210	2 474	17 225	19 215	48 399	— 29 184
<b>Microfilms</b>									
pos. en mètres —	112	317,5	773		1	116	318,5	1 001	— 682,5
Photocopies . . .	83	138	822		233	276	371	1 181	— 810
Xérographies 6 236	4 617	16 825	15 364		15 264	19 904	38 325	39 885	— 1 560
Reproductions 263	103	487	1 632		181	207	931	1 942	— 1 011

#### b) Reliure

Notre atelier a relié 1 417 (1 525) volumes par le procédé Lumbeck, soit 919 (882) recueils de journaux, 296 (395) recueils de périodiques in-quarto et 202 (248) in-octavo. En vue du prêt, 10 981 volumes ont été munis d'une couverture de protection et d'étiquettes. Pour nos catalogues, nous avons multicopié 8 136 (10 347) titres sur 78 115 (96 036) fiches de catalogue.

En dehors de la bibliothèque, les travaux de reliure suivants ont été exécutés :

	<b>1965</b>	<b>1966</b>
reliure demi-peau . . . . .	59	48
reliure demi-toile . . . . .	2 212	1 844
cartonnages . . . . .	2 115	2 145
couvertures en carton . . . . .	1 165	1 035
travaux divers . . . . .	28	23
<b>Total . . . . .</b>	<b>5 579</b>	<b>5 095</b>

Les travaux de reliure exécutés en dehors ont coûté 71 200 francs ; pour ne pas dépasser les crédits alloués, nous avons dû retenir 580 volumes qui étaient prêts pour la reliure.

### III. Personnel

La fréquence des mutations dans notre personnel s'est enfin quelque peu normalisée ; nous avons également pu constater une amélioration sensible dans le recrutement des employés. Alors qu'en 1964 nous avions encore 25 entrées et sorties, il n'y en eut plus que 14 parmi le personnel régulier. L'engagement de personnel qualifié ne présentait plus de difficultés insurmontables. Une des raisons principales de cette amélioration réside certes dans l'augmentation du nombre de candidats se destinant à la profession de bibliothécaire et par là du nombre des inscrits pour les cours de bibliothéconomie organisés par l'Association des bibliothécaires suisses (ABS). Après de nombreuses années, il nous a de nouveau été possible d'atteindre l'effectif normal du personnel qui nous est attribué et de repourvoir tous les postes vacants. Espérons que ce développement réjouissant se maintiendra. Car le nombre de ceux qui terminent leur formation professionnelle n'atteint de loin pas encore le chiffre de la demande en personnel qualifié. Pour cette raison, la formation d'une relève suffisante en nombre et en qualité reste un problème central et urgent des bibliothèques suisses dont les tâches augmentent sans cesse avec les exigences croissantes et toujours plus diversifiées d'usagers plus nombreux. Notre bibliothèque devra également intensifier encore ses efforts dans le domaine de la formation du personnel, soit par l'aide qu'elle apportera à l'organisation de cours professionnels et plus particulièrement en y déléguant des instructeurs, soit en augmentant le nombre des postes de stagiaires se destinant à la carrière de bibliothécaire. Nous avons déjà commencé à établir la formation de nos propres stagiaires sur une nouvelle base ; des améliorations visent à fixer un programme des cours mieux délimité et surveillé de plus près. On comprendra aisément notre espoir d'obtenir ainsi un effet favorable sur le recrutement de notre propre personnel.

Le nouveau directeur M. Franz Georg Maier, docteur ès lettres, est entré en activité au début de l'année, succédant au professeur Roland Ruffieux parti à fin septembre 1965. Avant d'être appelé à la tête de la Bibliothèque nationale, il était directeur de la Bibliothèque de la Ville de Bienne.

Les membres suivants du personnel nous ont quitté : M. Roland de Siebenthal, photographe, M<sup>lle</sup> Catherine Schindler, assistante-bibliothécaire, M<sup>me</sup> Hélène Lenk-Rothenbühler, aide de laboratoire, M<sup>lle</sup> Lisbeth Pestalozzi, dame-commis, M. Otto Bärtschi, aide de bibliothèque. Pour remplacer ces collaborateurs, nous avons engagé les employés suivants : M. Peter Schär, photographe et nouveau chef de notre atelier de photographie, M<sup>me</sup> Elisabeth Buser-Zürcher, M<sup>lle</sup> Marianne Rathgeb et M<sup>me</sup> Helen Struchen (à mi-temps) ainsi que M. Hans Hostettler comme aide de bibliothèque, et enfin M<sup>lle</sup> Silvia Sterchi comme aide de laboratoire.

M. Marko Markoff a été occupé pendant quelques mois comme auxiliaire à des travaux ayant pour objet le catalogue collectif des écrits de langue cyrillique. En même qualité, MM. Eduard Rösti et Edgar Kuhn jun. ont travaillé chez nous pendant peu de temps pour remplacer un collaborateur malade. Pour le travail important consistant à munir de cotes les publications de la division des écrits de sociétés, il nous a été possible de réengager M. Flavian Hoby, l'ancien chef de ce service, maintenant retraité, et pour l'assister M. Kaspar Winterberger. Une autre ancienne collaboratrice de notre bibliothèque, M<sup>me</sup> Irène Gattiker-Lauterburg, nous aide pendant quelques heures par jour à adapter aux nouvelles règles de cataloguement introduites depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1966 les fiches de notre catalogue de publica-

tions antérieures à 1948. Mlle Anne-Marie Maurer a été engagée pour deux mois pour aider à combler les retards qui se sont accumulés dans l'exécution de certains travaux du catalogue collectif. M. Georges Kallay, engagé en septembre 1965 en corrélation avec une mission de notre chef de section M. Willemin à l'étranger, nous a quittés à fin novembre après que ce dernier, une fois son congé terminé, a repris la direction du catalogue collectif.

Au 1<sup>er</sup> janvier 1966, les fonctionnaires suivants ont été promus : Mlle Rita Judith Kuhn, assistante-bibliothécaire II, avec nomination simultanée, Mlle Annekäthi Wirth, dame-aide de chancellerie I, Mme Sylvia Wymann, dame-aide I, avec nomination simultanée ; en outre, au 1<sup>er</sup> juillet, Mlle Lotti Meier a été promue au rang de dame-commis II et au 1<sup>er</sup> août, Mlle Nelly Hofmann au rang de dame-commis I.

Sont entrés comme stagiaires pour se préparer au diplôme de l'Association des bibliothécaires suisses Mlle Annemarie Studer, de Soleure, en octobre, et M. Anton Kälin, de Zoug, en novembre. Mlle Regula Nil, qui avait commencé sa formation en octobre 1965, nous a quittés à fin février. Mlle Ursula Giger a terminé sa formation pratique à fin octobre et s'est aussitôt vouée à son travail de diplôme. Mlle Catherine de Courten, qui avait interrompu son stage pendant une demi-année pour suivre des cours de langues en Allemagne, a continué sa formation à partir d'avril. Mlles Noëmi Lucchini, Nives Guglielmini, Gertrud Meier et Marlis Küng ont séjourné pendant une courte durée chez nous pour y poursuivre leur préparation.

#### IV. Commission

La Commission s'est réunie deux fois, le 8 juin à Berne et le 24 août à Fribourg. Le Conseiller fédéral Tschudi assista à cette seconde séance après laquelle le Chef du Département de l'intérieur et les membres furent les hôtes du Président de la Commission et de Mme Esseiva dans leur splendide propriété « Le Windig ». En plus des sujets habituels à l'ordre du jour, tels que le rapport annuel et le budget, la Commission a étudié d'une manière approfondie les principaux problèmes qui se posent actuellement à la bibliothèque, soit la nécessité d'obtenir des crédits d'acquisition plus élevés, le manque de place qui se fait sentir ainsi que l'élargissement et la modernisation du service du prêt. Le Président de la Commission souhaita la bienvenue aux nouveaux membres de la Commission MM. les professeurs Walther Hofer, de Stettlen et M. Werner Lustenberger, maître à l'Ecole normale de Lucerne.

#### V. Expositions

##### a) *Expositions dans notre salle d'expositions*

20 janvier - 28 février. Livres allemands des années 1963 et 1964. Choix du Jury pour le concours des plus beaux livres allemands et du Jury pour le prix du livre allemand pour la jeunesse.

21 août au 22 octobre. La Cinquième Suisse à travers les âges.

b) *Expositions dans les vitrines de l'entrée*

† Walter Keller, 1882-1966  
 † Gaston Castella, 1883-1966  
 † Emil Balmer, 1890-1966  
 Herbert Lewandowsky, 70<sup>me</sup> anniversaire  
 † Prof. Dr E. Brunner, 1889-1966  
 Prof. Dr K. Barth, 80<sup>me</sup> anniversaire  
 M<sup>me</sup> de Staël, 1766-1817  
 † Carl Helbling, 1897-1966  
 Emile Verhaeren et ses amis suisses, 1855-1916 (50<sup>me</sup> anniversaire de sa mort).

## VI. Activités diverses

La Bibliothèque nationale a comme de coutume collaboré à des travaux collectifs dans le domaine des bibliothèques et manifesté son intérêt pour le développement de l'activité bibliothéconomique.

Les deux cours de 10 jours pour la formation professionnelle de stagiaires et de volontaires ont de nouveau eu lieu au printemps et en automne à la Bibliothèque nationale. M. Maier, directeur, M. Vontobel et M. de Courten y donnèrent leur enseignement à 17 participants de toute la Suisse.

Le directeur a pris contact avec divers cercles de bibliothécaires et commissions professionnelles de la Suisse et de l'étranger.

Il présida le 19 mars à la Bibliothèque nationale un échange de vues avec les bibliothèques administratives fédérales sur des problèmes qui leur sont communs dans le domaine des sciences sociales. Le vœu d'établir des relations et une coordination étroites fut unanimement approuvé.

La collaboration avec la « Deutsche Bibliothek » à Francfort-sur-le-Main et avec la Bibliothèque nationale autrichienne à Vienne dans le domaine des bibliographies fut traitée lors d'une séance réunie le 13 octobre à Kloten en présence des directeurs des bibliothèques intéressées ainsi que de représentants des associations de libraires. Les participants se proposaient de préciser les limites entre les bibliographies nationales de langue allemande dans le cadre d'un renouvellement des accords existants.

Le directeur a rencontré les bibliothécaires français à l'Assemblée annuelle de l'Association des bibliothécaires français à Dijon, les 14 et 15 mai. Il était accompagné de M. de Courten qui fit une communication s'inscrivant dans le thème de la rencontre sur le Catalogue collectif suisse et le prêt interurbain en Suisse.

La Bibliothèque nationale fut encore représentée par le directeur à d'autres séances : l'Assemblée des délégués des bibliothèques pour tous, l'Assemblée annuelle de l'Association suisse de documentation et celle de la Société suisse des libraires et éditeurs. Le directeur a en outre pris part à la 32<sup>me</sup> session de la FIAB qui eut lieu du 11 au 16 septembre à Scheveningen.

Etant empêché d'assister lui-même à l'Assemblée annuelle et fête du centenaire de la Société des libraires et éditeurs de la Suisse romande à Neuchâtel, il s'y fit représenter par M. de Courten tandis que M. Schazmann assistait pour la Nationale

à la fête organisée pour le bicentenaire de la naissance de Philippe-Albert Stapfer à Lenzbourg.

M. Schatzmann prit en outre part à deux séances du comité exécutif du Centre européen d'études burgundo-médianes à Bâle ainsi qu'à l'Assemblée générale les 21 et 22 octobre à Chambéry.

En février à Munich, M. Vontobel a représenté la Bibliothèque nationale dans une rencontre avec des bibliothécaires allemands et autrichiens. Cette consultation avait pour objet l'élaboration en commun des nouvelles règles de catalogage qui préoccupent nos collègues allemands depuis des années. Ils décidèrent de tenir les spécialistes étrangers régulièrement au courant de leurs nouvelles conceptions en leur donnant ainsi l'occasion d'exprimer leur avis sur les projets envisagés.

Un centre de documentation austro-suisse d'un genre nouveau a été ouvert en novembre aux Archives d'Etat à Bâle, et le Département fédéral de l'intérieur s'y était fait représenter par le vice-directeur de la bibliothèque.

## VII. Edition

L'édition suisse accuse 385 titres de moins que l'année précédente, ce qui peut être interprété comme un net recul mais cette réduction ne se révèle nullement inquiétante. Certaines diminutions sont normales et n'ont absolument pas de relation avec la productivité littéraire de notre pays, par exemple quand elles sont dues à un retard dans l'entrée de la production de Noël qui de ce fait ne peut plus être annoncée dans la livraison de décembre du « Livre suisse ». Comme notre bibliographie sert de base à la statistique de la production, les chiffres reposent seulement sur les titres qui y sont publiés.

D'après les résultats du recul de 1966, il apparaît que les éditions originales dont le nombre s'élève à 263 ont été plus sévèrement touchées que les traductions au nombre de 122. Ce sont surtout les ouvrages littéraires, les livres pour enfants, les publications techniques et relatives au commerce qui sont moins nombreux. La diminution considérée d'après la langue fut plus forte pour les livres français au nombre de 159 que pour les livres allemands où celle-ci s'élève pourtant à 109. Seule la production romanche peut se targuer d'un accroissement de 30 à 40 titres. Il vaudrait la peine de rechercher pourquoi parmi les auteurs étrangers jouissant des droits d'auteur 231 titres de moins que l'année précédente ont été publiés tandis que la diminution des livres d'auteurs suisses ne porte que sur 123 titres.

Le directeur :

*Franz Georg MAIER*